



**THE STATES assembled on Thursday
24th October 2024, at 9.30 a.m. under
the Presidency of the Bailiff,
Sir Timothy John Le Cocq.**

All members were present at roll call with the exception of –

Connétable Deidre Wendy Mezbourian of St. Lawrence – ill
Connétable Karen Shenton-Stone – ill
Deputy Mary Rose Le Hegarat of St. Helier North – excused attendance
Deputy Ian Joseph Gorst of St. Mary, St. Ouen and St. Peter – absent on States Business
Deputy Kristina Louise Moore of St. Mary, St. Ouen and St. Peter – en défaut (arrived in the Chamber at 9:55)
Deputy Beatriz Borges de Sousa Vaz Moreno Porée of St. Helier South – absent on States Business
Deputy Thomas John Albert Binet of St. Saviour – en défaut
Deputy Lucy Kate Frances Stephenson of St. Mary, St. Ouen and St. Peter – parental responsibilities

Prayers

Standing Order 55A – remote participation

THE STATES, with reference to their Act dated 14th September 2021, in which they had agreed that, notwithstanding Standing Order 55A(1), members who did not wish to attend in the States Chamber might continue to take part in States meetings using Microsoft Teams (until the States had considered and voted upon a proposition to re-apply Standing Order 55A(1) or to repeal or vary the terms of the Standing Order), assembled in accordance with Standing Order 55A with members able to participate remotely using Microsoft Teams. The following Members attended remotely, either for all or part of the meeting –

Connétable Richard Anthony Kingston Honeycombe of St. Ouen
Deputy Inna Gardiner of St. Helier North
Deputy Rosemary Esther Binet of Grouville and St. Martin

Ambassador of Italy to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland – welcome

The Bailiff, on behalf of members, welcomed the His Excellency Inigo Lambertini, Ambassador of Italy to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, who was present in the Public Gallery.

Delivery of three bilingual primary schools P.45/2024

THE STATES resumed consideration of a proposition of the Deputy Sir Philip Martin Bailhache of St. Clement entitled ‘Delivery of three bilingual primary schools’ (P.45/2024), as amended, and rejected paragraph (a) to approve in principle the conversion of at least two primary schools into English-French bilingual schools, with a progressively phased introduction of bilingual tuition in these schools to begin with reception classes.

Members present voted as follows –

POUR: 15

Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Ouen
 Deputy C.F. Labey
 Deputy M. Tadier
 Deputy K.L. Moore
 Deputy P.F.C. Ozouf
 Deputy Sir P.M. Bailhache
 Deputy D.J. Warr
 Deputy H.M. Miles
 Deputy H.L. Jeune
 Deputy M.R. Ferey
 Deputy R.S. Kovacs
 Deputy A.F. Curtis
 Deputy B. Ward
 Deputy M.B. Andrews

CONTRE: 26

Connétable of St. Helier
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Clement
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Saviour
 Deputy G.P. Southern
 Deputy S.G. Luce
 Deputy L.M.C. Doublet
 Deputy S.M. Ahier
 Deputy R.J. Ward
 Deputy C.S. Alves
 Deputy I. Gardiner
 Deputy A. Howell
 Deputy K.M. Wilson
 Deputy R.E. Binet

ABSTAIN: 1

Deputy K.F. Morel

THE STATES, adopting paragraph (b), requested the Minister for Education and Lifelong Learning to conduct a survey, in cooperation with Statistics Jersey, of the views of parents of pre-school children as to the desirability of establishing bilingual English-French primary schools in Jersey, and their willingness to send their children to such a school.

Members present voted as follows –

POUR: 22

Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Saviour
 Deputy C.F. Labey
 Deputy M. Tadier
 Deputy L.M.C. Doublet
 Deputy K.F. Morel
 Deputy K.L. Moore
 Deputy P.F.C. Ozouf
 Deputy Sir P.M. Bailhache
 Deputy D.J. Warr
 Deputy H.M. Miles
 Deputy H.L. Jeune
 Deputy M.R. Ferey
 Deputy R.S. Kovacs
 Deputy A.F. Curtis
 Deputy B. Ward
 Deputy K.M. Wilson
 Deputy M.B. Andrews
 Deputy R.E. Binet

CONTRE: 20

Connétable of St. Helier
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. John
 Connétable of Grouville
 Deputy G.P. Southern
 Deputy S.G. Luce
 Deputy S.M. Ahier
 Deputy R.J. Ward
 Deputy C.S. Alves
 Deputy I. Gardiner
 Deputy L.J. Farnham
 Deputy S.Y. Mézec
 Deputy T.A. Coles
 Deputy M.R. Scott
 Deputy J. Renouf
 Deputy C.D. Curtis
 Deputy L.V. Feltham
 Deputy M.E. Millar
 Deputy A. Howell

ABSTAIN: 0

THE STATES rejected paragraph (c) to request the Minister for Education and Lifelong Learning to appoint, subject to a positive outcome from the survey referred to in paragraph (b), an appropriately

qualified project manager to ensure a smooth transition to bilingual teaching, and to establish at least two bilingual English-French primary schools by the beginning of the academic year 2026-27.

Members present voted as follows –

POUR: 11

Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Clement
 Deputy M. Tadier
 Deputy K.L. Moore
 Deputy P.F.C. Ozouf
 Deputy Sir P.M. Bailhache
 Deputy H.M. Miles
 Deputy H.L. Jeune
 Deputy M.R. Ferey
 Deputy R.S. Kovacs
 Deputy M.B. Andrews

CONTRE: 29

Connétable of St. Helier
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. John
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Saviour
 Deputy G.P. Southern
 Deputy C.F. Labey
 Deputy S.G. Luce
 Deputy C.S. Alves
 Deputy I. Gardiner
 Deputy L.J. Farnham
 Deputy S.Y. Mézec
 Deputy T.A. Coles
 Deputy M.R. Scott
 Deputy J. Renouf
 Deputy C.D. Curtis
 Deputy L.V. Feltham
 Deputy R.E. Binet
 Deputy M.E. Millar
 Deputy A. Howell
 Deputy A.F. Curtis
 Deputy B. Ward
 Deputy K.M. Wilson

ABSTAIN: 2

Deputy K.F. Morel
 Deputy D.J. Warr

Draft Income Support (Jersey) Amendment Regulations 202- P.59/2024

THE STATES commenced consideration of the Draft Income Support (Jersey) Amendment Regulations 202- and adopted the principles.

Members present voted as follows –

POUR: 39

Connétable of St. Helier
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Clement
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Saviour
 Deputy G.P. Southern
 Deputy C.F. Labey
 Deputy M. Tadier

CONTRE: 0**ABSTAIN: 0**

Deputy S.G. Luce
 Deputy L.M.C. Doublet
 Deputy K.F. Morel
 Deputy S.M. Ahier
 Deputy R.J. Ward
 Deputy C.S. Alves
 Deputy I. Gardiner
 Deputy L.J. Farnham
 Deputy K.L. Moore
 Deputy S.Y. Mézec
 Deputy Sir P.M. Bailhache
 Deputy T.A. Coles
 Deputy D.J. Warr
 Deputy H.M. Miles
 Deputy J. Renouf
 Deputy C.D. Curtis
 Deputy L.V. Feltham
 Deputy R.E. Binet
 Deputy H.L. Jeune
 Deputy M.E. Millar
 Deputy A. Howell
 Deputy M.R. Ferey
 Deputy R.S. Kovacs
 Deputy A.F. Curtis
 Deputy B. Ward
 Deputy K.M. Wilson
 Deputy M.B. Andrews

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 and 2.

THE STATES made Regulations entitled the Income Support (Jersey) Amendment Regulations 2024 under Articles 5 and 18 of the Income Support (Jersey) Law 2007.

Members present voted as follows –

POUR: 42

CONTRE: 0

ABSTAIN: 0

Connétable of St. Helier
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Clement
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Saviour
 Deputy G.P. Southern
 Deputy C.F. Labey
 Deputy M. Tadier
 Deputy S.G. Luce
 Deputy L.M.C. Doublet
 Deputy K.F. Morel
 Deputy S.M. Ahier
 Deputy R.J. Ward

Deputy C.S. Alves
 Deputy I. Gardiner
 Deputy L.J. Farnham
 Deputy K.L. Moore
 Deputy S.Y. Mézec
 Deputy P.F.C. Ozouf
 Deputy Sir P.M. Bailhache
 Deputy T.A. Coles
 Deputy D.J. Warr
 Deputy H.M. Miles
 Deputy M.R. Scott
 Deputy J. Renouf
 Deputy C.D. Curtis
 Deputy L.V. Feltham
 Deputy R.E. Binet
 Deputy H.L. Jeune
 Deputy M.E. Millar
 Deputy A. Howell
 Deputy M.R. Ferey
 Deputy R.S. Kovacs
 Deputy A.F. Curtis
 Deputy B. Ward
 Deputy K.M. Wilson
 Deputy M.B. Andrews

Gender Pay and Income Ratio Consultation P.64/2024

THE STATES commenced consideration of a proposition of Deputy Max Brennan Andrews of St. Helier North entitled ‘Gender Pay and Income Ratio Consultation’ (P.64/2024) and rejected the proposition to request the Chief Minister to conduct a consultation with non-public sector entities on the reporting of Gender Pay and Income Ratios, with a view to presenting the findings of the consultation to the Assembly no later than January 2026.

Members present voted as follows –

POUR: 11

Connétable of St. Clement
 Deputy L.M.C. Doublet
 Deputy I. Gardiner
 Deputy K.L. Moore
 Deputy P.F.C. Ozouf
 Deputy D.J. Warr
 Deputy H.M. Miles
 Deputy J. Renouf
 Deputy H.L. Jeune
 Deputy K.M. Wilson
 Deputy M.B. Andrews

CONTRE: 30

Connétable of St. Helier
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. John
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Saviour
 Deputy G.P. Southern
 Deputy C.F. Labey
 Deputy M. Tadier
 Deputy S.G. Luce
 Deputy K.F. Morel
 Deputy S.M. Ahier
 Deputy R.J. Ward
 Deputy C.S. Alves
 Deputy L.J. Farnham

ABSTAIN: 1

Deputy R.S. Kovacs

Deputy S.Y. Mézec
 Deputy Sir P.M. Bailhache
 Deputy T.A. Coles
 Deputy M.R. Scott
 Deputy C.D. Curtis
 Deputy L.V. Feltham
 Deputy R.E. Binet
 Deputy M.E. Millar
 Deputy A. Howell
 Deputy M.R. Ferey
 Deputy A.F. Curtis
 Deputy B. Ward

Changes in Presidency

The Bailiff retired briefly from the Chamber during consideration of the proposition of Deputy Max Brennan Andrews of St. Helier North entitled ‘Gender Pay and Income Ratio Consultation’ (P.64/2024) and the meeting continued under the Presidency of Mr. William John Charles Millow, Deputy Greffier of the States, until the Bailiff’s return.

Funding for Culture, Arts and Heritage P.69/2024

THE STATES, adopting paragraph (a) of a proposition of the Deputy Montfort Tadier of St. Brelade entitled ‘Funding for Culture, Arts and Heritage’ (P.69/2024), agreed that no changes should be made to the target revenue expenditure model agreed by the States in P.40/2019 for the funding of Culture, Arts and Heritage, unless a proposition exclusively concerning the funding of those specific matters was considered and approved by the Assembly.

Members present voted as follows –

POUR: 23

Connétable of St. Clement
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Saviour
 Deputy G.P. Southern
 Deputy M. Tadier
 Deputy L.M.C. Doublet
 Deputy S.M. Ahier
 Deputy C.S. Alves
 Deputy I. Gardiner
 Deputy S.Y. Mézec
 Deputy P.F.C. Ozouf
 Deputy Sir P.M. Bailhache
 Deputy T.A. Coles
 Deputy D.J. Warr
 Deputy H.M. Miles
 Deputy J. Renouf
 Deputy C.D. Curtis
 Deputy H.L. Jeune
 Deputy R.S. Kovacs
 Deputy A.F. Curtis
 Deputy B. Ward
 Deputy K.M. Wilson

CONTRE: 15

Connétable of St. Helier
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Ouen
 Deputy S.G. Luce
 Deputy K.F. Morel
 Deputy R.J. Ward
 Deputy L.J. Farnham
 Deputy M.R. Scott
 Deputy L.V. Feltham
 Deputy R.E. Binet
 Deputy M.E. Millar
 Deputy A. Howell
 Deputy M.R. Ferey

ABSTAIN: 0

Deputy M.B. Andrews

THE STATES noted that Deputy Montfort Tadier of St. Brelade did not propose paragraph (b) of the proposition.

Arrangement of public business for future meetings

THE STATES agreed the following arrangement of public business for future meetings proposed, as amended, by the Chair of the Privileges and Procedures Committee in accordance with the provisions of Standing Order 88(3) –

12th November 2024

Draft Family Division Registrar (Change of Status and Title) (Jersey) Law 202-. P.56/2024.
Lodged: 22nd August 2024, *Minister for Justice and Home Affairs*.

Draft Family Division Registrar (Change of Status and Title) (Jersey) Law 202- P.56/2024.
(P.56/2024) – Children’s Rights Impact Assessment. Add.
Presented: 22nd August 2024, *Minister for Justice and Home Affairs*.

Draft Family Division Registrar (Change of Status and Title) (Jersey) Law 202- P.56/2024.
(P.56/2024) – comments. Com.
Presented: 8th October 2024, *Children, Education and Home Affairs Scrutiny Panel*.

Draft Social Security Law (Parental Allowance and Death Grant) (Jersey) Amendment P.66/2024.
Regulations 202-.
Lodged: 1st October 2024, *Minister for Social Security*.

Draft Social Security Law (Parental Allowance and Death Grant) (Jersey) Amendment P.66/2024.
Regulations 202- (P.66/2024) – Children’s Rights Impact Assessment. Add.
Presented: 1st October 2024, *Minister for Social Security*.

Draft Royal Court and Stamp Duties and Fees (Jersey) Amendment Law 202-. P.67/2024.
Lodged: 1st October 2024, *Minister for Treasury and Resources*. (re-issue).

Draft Royal Court and Stamp Duties and Fees (Jersey) Amendment Law 202- P.67/2024.
(P.67/2024) – Children’s Rights Impact Assessment. Add.
Presented: 1st October 2024, *Minister for Treasury and Resources*.

Pets in rental properties. P.70/2024.
Lodged: 9th October 2024, *Deputy C.D. Curtis of St. Helier Central*.

Pets in rental properties (P.70/2024) – Children’s Rights Impact Assessment. P.70/2024.
Presented: 9th October 2024, *Deputy C.D. Curtis of St. Helier Central*. Add.

‘Make States Old Age Pensions exempt from Tax’ (In-Committee).

Report on the Petition to exempt tax on the old age pension. R.164/2024.
Presented: 18th October 2024, *Minister for Treasury and Resources*.

26th November 2024

Proposed Budget (Government Plan) 2025-2028. P.51/2024.
Lodged: 2nd August 2024, *Council of Ministers*. (re-issue).

Proposed Budget (Government Plan 2025-2028): Annex. Presented: 13th August 2024, <i>Council of Ministers</i> .	R.133/2024.
Proposed Budget (Government Plan) 2025-2028 (P.51/2024) – amendment. Increase Grants to States Funds. Lodged: 23rd September 2024, <i>Deputy Sir P.M. Bailhache of St. Clement</i> .	P.51/2024. Amd.
Proposed Budget (Government Plan) 2025-2028 (P.51/2024) – amendment. (P.51/2024 Amd.) – Children’s Rights Impact Assessment. Presented: 23rd September 2024, <i>Deputy Sir P.M. Bailhache of St. Clement</i> .	P.51/2024. Amd.Add.
Draft Social Security Law (Payments into Social Security Fund) (Jersey) Amendment Regulations 202-. Lodged: 16th September 2024, <i>Minister for Social Security</i> .	P.62/2024.
Draft Social Security Law (Payments into Social Security Fund) (Jersey) Amendment Regulations 202- (P.62/2024) – Children’s Rights Impact Assessment. Presented: 16th September 2024, <i>Minister for Social Security</i> .	P.62/2024. Add.
Draft Finance (2025 Budget) (Jersey) Law 202-. Lodged: 14th October 2024, <i>Minister for Treasury and Resources</i> .	P.72/2024.
Draft Finance (2025 Budget) (Jersey) Law 202- (P.72/2024) – Children’s Rights Impact Assessment. Presented: 14th October 2024, <i>Minister for Treasury and Resources</i> .	P.72/2024. Add.
Draft Act declaring that the Finance (2025 Budget) Law (Jersey) 202- has immediate effect: second addendum to P.72/2024. Presented: 14th October 2024, <i>Minister for Treasury and Resources</i> .	P.72/2024. Add.(2).
<u>10th December 2024</u>	
Draft Shipping (Registration) (Jersey) Amendment Regulations 202-. Lodged: 22nd July 2024, <i>Minister for Sustainable Economic Development</i> .	P.46/2024.
Draft Shipping (Registration) (Jersey) Amendment Regulations 202- (P.46/2024) – Children’s Rights Impact Assessment. Presented: 22nd July 2024, <i>Minister for Sustainable Economic Development</i> .	P.46/2024. Add.
Amendment to Standing Orders – remote participation in States Meetings. Lodged: 17th September 2024, <i>Privileges and Procedures Committee</i> .	P.63/2024.
Public Elections: Extension of eligibility criteria. Lodged: 26th September 2024, <i>Deputy M. Tadier of St. Brelade</i> .	P.65/2024.
Public Elections: Extension of eligibility criteria (P.65/2024) – Children’s Rights Impact Assessment. Presented: 26th September 2024, <i>Deputy M. Tadier of St. Brelade</i> .	P.65/2024. Add.
Reporting on Ministerial Activities. Lodged: 11th October 2024, <i>Deputy K.L. Moore of St. Ouen, St. Mary and St. Peter</i> .	P.71/2024.
Reporting on Ministerial Activities (P.71/2024) – Children’s Rights Impact Assessment. Presented: 11th October 2024, <i>Deputy K.L. Moore of St. Ouen, St. Mary and St. Peter</i> .	P.71/2024. Add.

Draft Limited Partnerships (Jersey) Amendment Law 202- Lodged: 17th October 2024, <i>Minister for External Relations</i> .	P.73/2024.
Draft Limited Partnerships (Jersey) Amendment Law 202- (P.73/2024) – Children’s Rights Impact Assessment. Presented: 17th October 2024, <i>Minister for External Relations</i> .	P.73/2024. Add.
Modern Languages in Schools. Lodged: 21st October 2024, <i>Deputy M. Tadier of St. Brelade</i> .	P.74/2024.
Modern Languages in Schools (P.74/2024) – Children’s Rights Impact Assessment. Presented: 21st October 2024, <i>Deputy M. Tadier of St. Brelade</i> .	P.74/2024. Add.
Draft Employment and Discrimination Tribunal (Jersey) Amendment Regulations 202- Lodged: 22nd October 2024, <i>Minister for Social Security</i> .	P.75/2024.
Draft Employment and Discrimination Tribunal (Jersey) Amendment Regulations 202- (P.75/2024) – Children's Rights Impact Assessment. Presented: 22nd October 2024, <i>Minister for Social Security</i> .	P.75/2024. Add.

THE STATES rose at 5.17 p.m.

L.-M. HART

Greffier of the States